

香港童軍總會

Scout Association of Hong Kong

金紫荊獎章及證書申請表

Application Form for The Golden Bauhinia Award and Certificate

個人資料 Personal Particulars

姓名 (中文) Name (Chinese)		(英文) (English)	
出生日期 Date of Birth (dd/mm/yyyy)	年齡 Age	性別 Sex	
紀錄冊編號 Record Book No.	簽發日期 Issue Date (dd/mm/yyyy)	身份證號碼 HKID Card No.	
所屬單位 (旅) Unit (Group)	(區) (District)	(地域) (Region)	
通訊地址 Address			
聯絡電話 (住宅) Tel. No. (Home)	(日間) (Daytime)	(其他) (Others)	
電郵地址 E-mail Address			

考獲「幼童軍高級歷奇章」日期 Date of Cub Scout Adventure Crest Award (dd/mm/yyyy)	證書號碼 Cert. No.
--	-------------------

完成之項目 Completed Items

項目 Item	所選擇考驗之內容 Testing Details	完成日期 Date Completed (dd/mm/yyyy)	備註 Remarks
戶外挑戰 Outdoor Challenge	1.		
	2.		
	3.		
	4.		
歷險挑戰 Adventure Challenge	1.		
	2.		
分享經驗 Sharing Together			
領導才能 Helping to Lead	1.		
	2.		

請用正楷填寫回郵地址 Please fill in return address using BLOCK LETTERS

姓名 Name: _____	姓名 Name: _____	姓名 Name: _____
地址 Address: _____	地址 Address: _____	地址 Address: _____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

申請者簽署 Applicant's Signature

現證明上述資料正確無誤。
I hereby declare that the above information is correct to my fullest understanding.
請於簽署前，參閱下列之備註。
Before you sign this form, please refer to the Remarks below.

簽署 _____ 日期 _____
Signature : _____ Date : _____

提名 Nomination

現證明上述資料正確無誤，並提名該幼童軍獲取金紫荊獎章。
I hereby declare that the above information is correct to my fullest understanding, and nominate the said Cub Scout for The Golden Bauhinia Award.

旅長/團長 _____ 旅印 _____
GSL/CSL _____ Group Chop

姓名 _____ 日期 _____
Name : _____ Date : _____

推薦 Recommendation

現證明上述資料正確無誤，並推薦頒發獎章。
I hereby declare that the above information is correct to my fullest understanding, and recommend the said Cub Scout for The Golden Bauhinia Award.

區總監 _____ 區印 _____
District Commissioner _____ District Chop

姓名 _____ 日期 _____
Name : _____ Date : _____

批核 Approval

現批准該幼童軍獲金紫荊獎章。
I hereby approve the said Cub Scout for The Golden Bauhinia Award.

地域總監 _____ 地域印 _____
Regional Commissioner _____ Regional Chop

姓名 _____ 日期 _____
Name : _____ Date : _____

金紫荊獎章及證書申請辦法：

- (一) 填妥此表格。
- (二) 將表格交區總監推薦。
- (三) 連同幼童軍紀錄冊內有關個人摘要、童軍記錄、會員資格、幼童軍獎章、幼童軍歷奇章、幼童軍高級歷奇章及金紫荊獎章考驗項目之副本（第 1 至 3、5、12 至 15 頁），及各項有關證書之副本，交予所屬地域辦事處辦理。
- (四) 地域總監批核申請後，所屬地域將向成功之申請者發出領取獎章通知書及金紫荊獎章領取券。
- (五) 全年均接受申請，惟申請表必須於每年 8 月 31 日或以前呈交到所屬地域辦事處，成功之申請者方獲安排於同年之香港童軍大會操中接受嘉許。於每年 8 月 31 日後所遞交之申請，有關嘉許及證書頒發事宜將留待於翌年進行。

Application Procedure for The Golden Bauhinia Award and Certificate:

- (1) Complete this form.
- (2) Submit it to the District Commissioner for recommendation.
- (3) Submit the completed form together with a photocopy of the following documents to the Regional Office: information regarding personal details, scouting record, renewal of membership, the testing of The Cub Scout Award, The Cub Scout Adventure Award, The Cub Scout Adventure Crest Award and The Golden Bauhinia Award (i.e. Pages 1-3, 5, 12-15) in the Cub Scout Record Book as well as all relevant certificates.
- (4) After approval by Regional Commissioner, respective Region will issue a letter for badge collecting to the awardees and The Golden Bauhinia's Award Collection Voucher.
- (5) The Award can be applied throughout the year. If the application is forwarded to the Regional Office on or before 31st August each year, the successful applicant can be arranged to receive the commendation in the Scout Rally of the same year. Application received after 31st August, the commendation and certificate presentation will be arranged in the following year.

地域辦事處專用 Regional Office Use Only

收表日期 Received Date	證書號碼 Cert. No.
查核 Checked	證書發出日期 Cert. Issue Date
獎章發出日期 Awarded Date	備註 Remarks

備註

Remarks

- 1) 你在申請表格內填報的個人及其他有關的資料，會供本會處理你的申請及有關的用途。在申請表格提供個人及其他有關的資料，純屬自願。然而，你如果沒有提供足夠和正確的資料，本會可能無法處理你的申請。
The personal data and other related information provided by you by means of the application form will be used by the Association for dealing with your application and other related purposes. The provision of personal data and other related information by means of the application form is voluntary. However, if you do not provide adequate and accurate data we may not be able to process your application.
- 2) 在情況下，申請表將於審批完成後 2 年銷毀
Application form will normally be destroyed 2 years after completion of the application examination.